

La Famille au Jardin Die Familie im Garten

Comité de l'Association

Vorstand des Vereins

Louis-Philippe Cardis, Président
Solange Berset, Vice-présidente
Françoise Aubry
Sonja Hungerbühler
Jérôme Kolly
Marie-Christine Doffey
Daniel Angéloz

Comptabilité et secrétariat

Buchhaltung

Francine Curty
Francine Vandierendouck

Direction du foyer de jour

Direktion der Tagesstätte

Solange Risse

Médecin-conseil

Vertrauenarzt

Dresse Anne-Lise Tesarik

Equipe d'accompagnement

Betreuungsteam

Isabelle Lavanchy, infirmière
Marie-Hermine Khloufi, aide-soignante certifiée
Ursula Neuhaus, Aktivierungstherapeutin
Isabelle Bachmann, infirmière
Claudine Thalmann, accompagnatrice FAP
Ruth Höchner, infirmière
Manfred Kolba, aide-soignant certifié
Marie-Line Ribl, animatrice
Aurore Magnin, apprentie ASE

Equipe bénévole

Die Freiwillige in der Betreuung

Yvette Balmat
Janine Bronchi
Beatrix Broder
Germain Comment
Sylvia Degex
Christiane Hilaire
Robert Lavanchy
Miette Yerly
Marie-Thérèse Plancherel
Francine Vandierendouck
Christiane Zürich Monney
Gisèle Francey
Agnès Fischer
Gérard Gurtner
Soeur Anne-Joseph
Maria Meier
Magali Berthoud
Julie Schneider
Monique Dorsaz
Madeleine Wicht

Equipe cuisine bénévole et salariée

Küchendienst

Dick Leuwerke
Cécile Curty
Alain Hayoz
Guy Dubois
Ruth Höchner
José Gonçalves
Sabrina Pürro

Service civil

Zivildienst

Olivier Jungo

Entretien du foyer

Malika Ourghanid Frossard
Silvina Carvalho

Traduction

Uebersetzung

Rose Steinmann

Infos janvier 2013 Infoblatt Januar



Troupeau d'anges aperçus dans le ciel de „La Famille au Jardin“, un matin de décembre.

La Famille au Jardin

Foyer de jour pour personnes atteintes de troubles de la mémoire, de type Alzheimer

Die Familie im Garten

Tagesheim für Personen mit Gedächtnisschwund, vom Typ Alzheimer

Römerswil 4, 1717 St-Ursen

Tel 026 321 20 13

www.la-famille-au-jardin.ch

fax 026 321 39 24

E-mail info@la-famille-au-jardin.ch

Le mot du Président

Chers Amis de la Famille au Jardin,

En ce début d'année, permettez-moi de vous souhaiter mes meilleurs vœux de santé et de bonheur pour 2013.

L'an passé ne nous a pas permis de concrétiser/finaliser des projets sur lesquels nous avons pourtant beaucoup travaillé mais rassurez-vous, notre mission consistant en l'accueil et le soutien aux proches de manière professionnelle, tout en conservant l'esprit familial indispensable au maintien à domicile n'en a aucunement été péjorée.

Et une fois de plus, ceci n'aurait pas été possible sans le professionnalisme reconnu et très apprécié de la direction du Foyer, l'engagement de l'équipe d'accompagnement hautement qualifiée et la motivation de l'ensemble des bénévoles, je tiens donc ici à les en remercier très chaleureusement.

Mes remerciements vont aussi à toutes celles et ceux qui nous soutiennent, sous quelque forme que ce soit, car grâce à ces appuis sans cesse renouvelés et à la structure efficiente de notre Foyer, la Famille au Jardin est devenue au fil des années un modèle du genre.

Mais ce coup d'œil de satisfaction dans le rétroviseur ne doit pas nous faire oublier les projets en cours qui jalonnent notre route en 2013.

Je pense notamment à « l'accueil de nuit », mais aussi et pourquoi pas, à la création d'un deuxième foyer dans le canton, autre projet qui nous tient à cœur. Sur ces thèmes, notre partenariat avec les instances cantonales et autres organismes reste plus que jamais primordial.

Alors oui, il y a du pain sur la planche du Comité de la Famille au Jardin mais j'ai la chance de pouvoir compter sur l'efficacité et le dynamisme des membres qui le composent. Ils se joignent d'ailleurs à moi pour vous faire part du plaisir que nous aurons à poursuivre ensemble nos activités pour le bien de notre Institution en général et le bonheur de nos hôtes et de leurs proches en particulier.

Bien à Vous

Louis-Philippe Cardis, Président

Et de la directrice

Chers hôtes, chères familles, chers amis,

L'info de décembre s'est subitement mue en info de janvier. Comment ? eh bien sans trop nous en rendre compte, le temps a fait un bond... et nous voici en 2013, année pour laquelle je vous offre mes bons vœux de... mais de quoi au fond ? les désirs de chacun sont si personnels ! Il est pourtant des besoins communs à tous: l'amour, la santé, la joie de vivre, des moyens financiers et autres, du soutien et de bonnes relations aussi pour vivre bien tous ensemble. Voilà donc ce que je vous souhaite.

Au foyer de jour, le quotidien de cette deuxième partie de l'année fut ponctué par une merveilleuse brocante, un voyage autour du monde duquel vous le verrez plus loin, une carte postale vous a été envoyée.

Le temps des fêtes fut un moment riche en chaleur humaine. La St-Nicolas, notre participation au calendrier de l'Avent de la paroisse, le 18 décembre et une magnifique fête de Noël, le 22 décembre dernier qui a réuni plus de 70 personnes, hôtes, familles, personnel, bénévoles et membres du comité.

En ce début d'année, nous agrandissons nos locaux en déménageant notre administration au 1^{er} étage et en ouvrant de nouveaux espaces à l'accueil de jour. Cette opportunité va nous permettre d'offrir un accueil différencié à nos hôtes lorsque le besoin se fait sentir de plus de calme ou d'activités spécifiques. C'est aussi le premier pas de l'accueil de nuit qui sans être encore actif, se voit attribué une possibilité concrète de locaux.

C'est donc plein d'espoir ...et de travail que nous entamons cette nouvelle année 2013. Je veux dire un grand MERCI à mon équipe salariée et bénévole, ainsi qu'aux membres du comité pour leur engagement motivé et à Vous tous pour votre confiance et votre soutien dont nous sommes friands et reconnaissants.

Solange Risse, Directrice

Moments choisis



La polyvalence des chaussettes de soutien de « La Famille au Jardin » lors du marché de St-Nicolas à Fribourg.



Jeu d'adresse dans le jardin



Tu vises ou tu pointes ???



En tout cas, moi, j'attrape !!!



Tombent les feuilles !!! l'automne est là.



On prépare la soupe de la St-Nicolas !!!



Vous vous en souvenez certainement!

Dans notre dernier bulletin d'informations, nous vous disions à quel point il était passionnant de découvrir différentes contrées avec nos hôtes. Le thème de l'année « Voyage autour du monde » s'est exprimé et vécu au travers de photos, films, jeux, décorations et discussions nourries.

A présent, notre voyage prend fin!

Pour ne citer que quelques endroits visités, nous revenons d'Amérique, du Brésil et de la Nouvelle-Zélande.

Durant le temps des fêtes nous étions bien sûr au Nord de la Scandinavie, là-haut, tout là-haut où vit le Père Noël. Nous lui avons même écrit une lettre de deux pages sur lesquelles ont naturellement pris place les vœux de nos hôtes. Ce fut un moment émouvant.

Pour certains ces désirs étaient plein d'humour et pour d'autres ce furent des vœux chargés d'espoir. Nous, les accompagnants, avons reconnu pour certains, de véritables projets de vie.

Nous avons posté la lettre et nous réjouissons de recevoir bientôt un courrier du Grand Nord.

Pour ceux qui croient au Père Noël, certains vœux se sont déjà réalisés et pour les autres qui n'y croient plus, eh bien ... tant pis !

Avant de rentrer à la maison, nous faisons encore une dernière halte en Angleterre pour ensuite jeter un dernier coup d'œil satisfait sur notre beau voyage. Et puis nous nous lancerons tous ensemble dans la recherche d'un nouveau thème pour l'année 2013.

Avec ces quelques mots, nous vous envoyons nos meilleurs messages d'Angleterre et nous réjouissons de vous retrouver bientôt.

L'équipe du tour du monde!

*A nos chers Amis
de « la Famille au Jardin »
Canton de Fribourg, en Suisse et
dans le monde*

Formation – sensibilisation - échange

A l'intention des familles, des professionnels, des bénévoles, de toute personne concernée

Comprendre pour mieux agir

Une approche sur les maladies de type Alzheimer permettant une compréhension du comportement des personnes affectées de troubles de la mémoire et apportant des outils concrets pour une meilleure communication

**Les samedis 18 et 25 mai 2013 de 9h à 16h
dans les locaux du foyer de jour**

Intervenante

Madame Marie-Anne Sarrasin
formée à la méthode de validation de Naomi Feil ©

Plus d'infos et inscriptions: 026 321 20 13

Une date à retenir



Concert en faveur de « La Famille au Jardin »

Le samedi 18 mai 2013 à 19h30

à la Deutsche Kirche de Morat

**Le chœur « Vocalise », ensemble féminin, de Villars-sur-Glâne
sous la direction de Mme Nicole Bugnard
et**

**Le « Kinderchor Singspatzen Kerzers »
sous la direction de M. Chläus Manser**



Merçi beaucoup

Le bénévolat dans notre institution est un ballon d'oxygène et les bénévoles sont des étoiles qui illuminent le ciel de « La Famille au Jardin ».

Certains ont accompagné les premiers pas de l'institution, nous les avons remerciés dans une précédente « info » et les personnes ci-dessous nous aident depuis plus de 5 ans.



Germain Comment
Depuis 2006



Cécile Curty
Aux fourneaux chaque
mercredi
depuis 2006



Gérard Gurtner
3 mois par année
Depuis 2008



Dick Leuwerke
Aux fourneaux chaque jeudi
depuis 2007

Un MERCI tout spécial à Monsieur Dick Leuwerke qui va quitter « La Famille au Jardin » en cette fin du mois de janvier, après nous avoir concocté tant de bons plats avec tant de professionnalisme et de gentillesse.

<p>Plus d'infos : www.la-famille-au-jardin.ch ou 026 321 20 13</p> <p>AVEC LE SOUTIEN DE LA LOTerie Romande</p>	<p>Si vous souhaitez soutenir « La Famille au Jardin » Pour un don : CCP 17-587461-8 Si vous êtes déjà membre MERCI et sinon, devenez-le et dites-le à vos Amis – cotisation annuelle de fr. 50.-</p>
---	---